

中华传统学术的现代转型丛书

# 中华传统学术的 现代转型

——以中医为例

周生春 李焯

编

浙江大学儒商与东亚文明研究中心



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS  
浙江大学出版社

中华传统学术的现代转型丛书

# 中华传统学术的 现代转型

——以中医为例

周生春 李烨 编

浙江大学儒商与东亚文明研究中心



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS

浙江大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

中华传统学术的现代转型:以中医为例 / 周生春,  
李焯编. —杭州:浙江大学出版社, 2017. 3  
ISBN 978-7-308-16464-1

I. ①中… II. ①周… ②李… III. ①中国医药学—  
研究 IV. ①R2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 290655 号

## 中华传统学术的现代转型——以中医为例

周生春 李 焯 编

---

责任编辑 林汉枫  
文字编辑 金 蕾  
责任校对 杨利军 张振华  
封面设计 春天书装  
出版发行 浙江大学出版社  
(杭州市天目山路 148 号 邮政编码 310007)  
(网址: <http://www.zjupress.com>)  
排 版 杭州中大图文设计有限公司  
印 刷 浙江省良渚印刷厂  
开 本 710mm×1000mm 1/16  
印 张 11.25  
字 数 162 千  
版 次 2017 年 3 月第 1 版 2017 年 3 月第 1 次印刷  
书 号 ISBN 978-7-308-16464-1  
定 价 28.00 元

---

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行中心联系方式: 0571-88925591; <http://zjdxcbbs.tmall.com>

# 会务组名单

(按姓氏笔画排序)

代 表 组:毛汪蕾 田 露 朱栋贤 朱锴治

吴画颐 沈雨文 罗 赛 郑方欣

嘉 宾 组:刘 畅 杨来仪 韩天啸

会 场 组:马涵之 冯 冰 张育源 郑柘炆

姜易卓 娄一川 徐枣旭 诸家怡

技 术 组:刘振宇 胡一捷 梁庭源

重要援助:李 丹 吴灵燕 陈 悠

学生代表兼志愿者:

马 骢 王 悠 孙潇然 沈 阳

范嘉琪 宛晓倩



# 序

展现在诸位面前的这本书，是根据海内外专家学者在 2015 年“中华传统学术的现代转型——以中医为例”论坛上的发言集结而成的一部著作。论坛的举办和该书的刊梓皆有其特定的时代背景，均源自对今天的全球化与中华民族伟大复兴的思考。

21 世纪里全球化迅猛发展，人类与自然，以及不同文明、不同国家和不同社群之间的冲突不断加剧，危机频发，同时又是对话、交流、融合、综合的时代。我们今天亲眼目睹和亲身经历的中华民族的伟大复兴便是在此背景下出现的。

经过 100 多年的沉沦，中华民族终于从边缘回归中心，迎来又一次复兴的时期。具有多元一体化的历史经验与传统，以和而不同、和平发展为特色的中华民族的伟大复兴，构成了这一新时代到来的标志，为未来世界的发展提供了新的思路与选项。这不仅表现在经济、政治上，更重要的是应表现在文化上。

虽然新一轮复兴期到来的重要标志是国人对传统文化的态度发生了根本性的转变，但目前中华民族的复兴主要表现在经济与政治上，而非文化上。经济与政治的复兴为文化的复兴奠定了坚实的基础，而文化的复兴与否实为经济、政治的繁荣和国家的富强能否持续并走向更辉煌顶峰的关键。推动中华民族文化的复兴理所当然应是中国文化人的职责与使命。

学术是文化的精华与话语权的核心所在。学术的复兴构成了中华民族文化复兴的基础，也是中国学者的职责与使命。100 多年来，中华传统学术在努力学习、吸取和消化外来学术的同时，又面临着被肢解和摒弃的命运。以中华传统医学来说，中医不仅陷入了从业人员萎缩、影响下降、学术传承岌岌可危、创新与转型步履维艰的困境，而且曾遭遇了被禁止与取缔的严重危机。中西医结合往往使中医成为西医



的养料与陪衬。

不过，随着中华民族的复兴，中华传统学术包括医学衰落和边缘化的时代将会宣告结束，并进入又一新的复兴与繁荣时期。今天我们聚集在此，就是为了探讨中华传统医学与中华传统学术如何走出过去，迎来繁荣光明的未来。

从文化相对主义的立场来说，建立在西方文化基础上的西医，是无法正确解读中医的。西医主导下的中医现代化只会造成中医被人肢解与消亡。因此，中华传统学术与中医的复兴应以自己传统的核心价值为根本，以西医为主的域外医学为养料，借鉴、运用其理论、运行机制、教育制度和先进科技手段来发展、壮大自己。

和以往不同的是，今天中华民族的复兴是在全球经济一体化的背景下展开的。全球经济的一体化，势将推动全球政治与文化的一体化。多元一体格局的逐渐形成，要求中华传统学术的发展，包括中医的复兴及其现代转型，必须面向未来，面向世界。这就意味着我们应从传统的天下观出发，超越中医与西医、中学与西学的对立，从全球的视角看问题。因此，我们应继续全方位的学习，消化域化学术包括域外医学，而推动中华传统学术的发展（包括中医的复兴及其现代转型），其实也就是促进未来新的全球学术和世界医学发展的过程。显而易见，中华传统学术与文化的复兴与成功转型不仅将进一步促进中国经济与政治的复兴，而且将有助于全球经济、政治和文化、学术的多元一体化与繁荣发展。

正是基于上述认知，浙江大学晨兴文化中国人才计划的主持者决定策划、主办“中华传统学术的现代转型”系列论坛。考虑到中华传统医学至今仍具有强大的生命力，具有广泛的实用价值和现代意义，中医的现代转型始终位居其他各传统学科的前列，拥有丰富的经验与教训，既有足以引人深思和予人启迪之处，又具有示范的作用，我们遂决定将2015年“文化中国年度论坛”的主题定为：“中华传统学术的现代转型——以中医为例”，并将其置于“中华传统学术的现代转型”系列论坛之首。

本次论坛以问题为导向，提出以下几大问题：何为中华传统医学，其基本特点是什么？中华传统医学的核心价值与现代意义何在？如何在保持其基本特点与核心价值的前提下完成中华传统医学的现代转型？并据此邀请浙江中医药大学前副校长、国家级著名老中医连建伟教授，中国科学院自然科学史研究所前所长廖育群教授，中国香港大学中医

药学院院长劳力行教授，美国耶鲁大学讲座教授、中药全球化联盟主席郑永齐教授，北京中医药大学教授、国医大师王琦教授，分别以“论中华传统医学的特点与核心价值”“中医、西医的历史及其启示”“中医药文化的艺术性和科学性”“西方药学研究的瓶颈与中医药的救赎”“从中华优秀传统文化的现代转型看中医学的发展路向”为题，作了5场大会主题演讲。然后按思想、教育、制度、科技设4个分会场，以“中华传统医学的理论体系及其现代转型”“中医教育与中华传统医学的现代转型”“中华传统医学的运行体制及其现代转型”“科学技术与中华传统医学的现代转型”为题组织了讨论。本书即是在整理上述演讲与讨论，送交发言者审定，并加以增删而成。

两千多年前孔子说过，人能弘道，非道弘人。中医属于中国，也属于世界。我们希望通过本次论坛能深化对上述问题的认知，并希望本书的出版，能让更多的人了解我们思考与研讨的成果，从而为中华传统学术与中医的转型和复兴，为未来全球学术的发展与新世界医学的形成，为中华民族的伟大复兴和世界的发展繁荣贡献自己的力量。是为序。

周生春

2016年3月于浙江大学求是村



# 目 录

- 001 | 中医与中华文化的困境  
郑培凯
- 007 | 西方药学研究的瓶颈和中医的困境  
郑永齐
- 015 | 中医药文化的艺术性和科学性  
劳力行
- 031 | 中医的核心特点与价值  
连建伟
- 055 | 从中华优秀传统文化的现代转型看中医学的发展路向  
王 琦
- 065 | 中华传统学术的现代转型  
——以中医为例  
连建伟 王 琦 郑永齐 劳力行
- 073 | 中华传统医学运行机制及其现代转型问题探讨  
申俊龙
- 093 | 中医现代转型问题探讨  
劳力行
- 101 | 中医的理论特点  
孟庆云

107 | 中医信息化发展现状和未来展望

朱佳卿

115 | 传统中医的颠覆者

——“互联网+中医”

顾高生

121 | 关于中医信息化发展及与互联网结合的讨论

朱佳卿 孟庆云 顾高生 郑永齐

129 | 中国哲学与中医

刘笑敢

135 | 传统医学的现代价值与困境

张大庆

155 | 中医药的过去、现在和未来

骆 啸

165 | 闭幕词

周生春

169 | 附 录

171 | 后 记

# 中医与中华文化的困境

郑培凯



各位专家，各位老师，各位同学：

我今天做开幕发言是因为我是完全的外行人，有资格提一些问题，启发大家的思考。取的题目是“中医与中华文化的困境”，我是研究中华文化史的，故而我们清楚地知道中国近 200 年来文化面临的是困境。困境的好处是什么呢？当我们都知道是困境时，我们才能思考一些问题。能够突破困境，会使文化有光辉灿烂的发展。这是历史上各个民族、各个文明系统都会面临的状况，也是在瓶颈阶段容易爆发的。比如春秋战国，那时是战乱的，出现了诸子百家；中国的近代思想史上，晚清没落、颓败，民国时期开始有了新文化运动。

我们讲中医时，经常会想到中华传统医学。那中医是否是人类生命医疗领域的一支？它主要的发展是跟生命的发展，跟人类生命的关照，跟医疗所面临的病痛相关。这样我们是不是需要考虑到医疗知识体系的多元与一元？我们现在始终讲科学，医疗作为科学是一元还是多元呢？首先，人类发展过程中有不同方式作为生命病痛的解决方法，这样就要考虑多元和一元的关系，这涉及文化态度。其次，医学与治病救人的关系，是医疗的主要目的。还有就是养生延寿。人活着，最主要是要能活着。中医特别讲究养生延寿这类问题，中国古代也有汉朝长生术的极端案例。开始研究这些问题时，是不是该重新考虑中医的某些态度、整个取向的意义？讲中西医结合，要考虑到怎么结合。

中医是从中华文化中衍生出来的。中华传统文化和文化传统是两个概念。中华传统文化传承了过去的一切。而文化传统，可以不断滋

生、发展，在整个过程中可以继续吸取新的资源。对于中华文化的前瞻，我的看法是中华文化将在 21 世纪吸收全世界我们能看到的新事物。这是中华文化的潜能。这个前瞻是讨论中医、讨论中国整个科学发展的必备条件，而我们就生活在几千年的文化传统里。这个文化思想从古代讲起的话可以借用宋明理学朱熹的“理一分殊”——全世界道理是一个，但可有不同的发展、不同的脉络、不同的纹理。正如五六千年前，在世界各地，人类文明一开始比较接近，但取向不同，“失之毫厘，谬以千里”。就是说不同的文明开始时应为人类面对需要思考和需要解决的问题及自身的处境，采取不同的态度，一旦有了系统之后，系统就会造成不同的分支，发展到后期就产生了差异，甚至有时候相互攻击。所以在整个人类发展过程中，到最后，是不是还是一体多元呢？“一体多元”这个词常被大家使用，这个词对文化理解很重要，就如中医是不是传统文化的一支这个问题，我希望在今天整个论坛上可以探讨到。

20 世纪以来，我们出现了一个文化现象：“五四运动”出现了科学主义，科学主义与科学是不同的概念。科学主义有个很强的观念，科学就是对的、好的，不科学就是错的、不好的。一般人认为，整个社会的一般概念里，科学是个不得了的词，科学无可辩驳，一定就是这样的。这就是科学主义，讲什么都拿科学来压。这个使我们鄙弃了中医，认为科学理性就是万能，西医是有根据的科学，中医是吃香灰、喝凉茶的迷信。我自己本身是“五四运动”以来的第三代，我父亲 1912 年出生，受“五四运动”影响很深，他的观念里坚持认为西方文明好。到我们第三代，我们的成长过程还是这样。我们当时就认为中医讲阴阳五行配五脏六腑，配得好像很有问题。中医认为食物有温、热、凉、寒，以及所有这些对人体的讨论、对生病的讨论，讲究经络脉穴、气血运行，被教育这是胡说八道。这样的教育是一种洗脑的过程。家庭影响是一方面，而我中学读书时，看《蒋梦麟自传：西潮·新潮》，有一章讲孙中山在北京病危时西医没有办法医治，很多人都建议试试中医，后来孙中山同意了，但写下一段话：西医是备有罗盘的航船，中医是海洋中漂荡的舢板，所以仪器精良的航船航行时也可能

遇难，舢板也有可能在大风中侥幸回航，可是当然科学可靠，看中医就是疗补。这让我印象很深，作者当时非常有名，我也觉得作者写得很有道理。

我21岁出国后读到了鲁迅的文章，让我印象很深。他讲得很激烈，好几次在自己的文集中讲到中医是骗子，揭发中医草菅人命。所以鲁迅到日本学西医，他变成坚决的革命派，要推翻整个中华传统文化，建设民主、自由、博爱、科学、美好的新中国，把一切都要打翻。正如鲁迅讲的：“我们目下当务之急，是一要生存，二要温饱，三要发展，所有阻碍这前途者，无论是古是今，是人鬼，是三坟五典……全都踏倒他。”这是非常激烈的一种态度。鲁迅先生认为消灭传统是为了解决生存问题、温饱问题、发展问题，害怕中国人会亡国灭种。对历史的思考仍然是过了很久以后还是能够让人思考很多问题的。现在中国能够生存、能够温饱、能够发展，但我们对传统很恐惧，觉得这是一块大绊脚石，认为这是包袱。那我们如何超越这种害怕传统拖累的困境？所以我们需要重新审视传统，对于像《黄帝内经》《马王堆汉墓医书》等这些传统如何定位，是一个值得思考的问题。

中医有好几种说法，比如中医、国医、旧医、汉方医学、传统中国医学、另类医疗法等。究竟用哪个词能突出体现中医的本质与内涵？我们讲西医，就想到科学、现代。那么这里头牵扯到传统与现代的冲突，牵扯到中西医进步与落伍的冲突。这不是专家们的态度。可是我们看社会上大多数人在讨论中医，特别是论辩中西医孰优孰劣的时候，这些词都出来了。而提概念的人到底有没有想过自己在讨论什么？这牵扯到理论和实践的问题。近代中华文化颓败的问题影响了我们的思维。我们到了应该超越中华文化颓败对我们思想影响的时期，然后才可以往前进一步思考。

中医典籍的理论，其实是文化思维的问题。古代的医书大都出现在汉朝。这可能反映一件事。中华文明发展经历了春秋战国的百家争鸣后，经历了对人文概念的探讨后，到了汉代，在医术上具体的医疗开始理论化、思想化、系统化。汉代之后这些能够形成到底反映什么问题呢？这其实是历史文化积累的问题。比如中医讲气脉思想。古人



讲到活的问题，宇宙是活的、自然是活的、人体也是活的，活的就有气脉流通。“天行健，君子以自强不息”，说明天是活的，人体也是这样。医疗思维阶段进入汉代，形成理论。有气就有生命，没有气就没有生命，并不是单纯地摸摸人有没有气，其背后有整个宇宙观。这个意思就是自然大化，血气流通，是生命体的展现，讲的是人体跟整个自然是一个对应，就是天人合一。天人合一理论出现得很早，成型是在汉朝形成医疗理论之后。阴阳消长，对自己的身体和外在的世界的观察等这些成型本身就影响到具体的经验医疗，比如临床医疗。《马王堆汉墓医书》中很多是关于养生之道，治病只是养生的一个方式。汉代特别重视房中术，汉朝人对于房中术的态度，和我们现在对于性的态度不太一样。汉朝人认为它是作为自然调节的方式，“饮食男女”是非常重要的问题，房中术是跟养生有关的。到后来，特别是到宋朝以后，对于男女问题的看法，很封闭。

当时中医里出现了针灸与经脉学，经脉不是解剖学的实证系统。人和动物体确实存在不同的神经传导系统。对于长远发展最重要的困境有两个：一个是很多中医只是承袭以前，没有发展；另一个是中医落后于西医日新月异的医疗新知。中西医结合的好处是吸收所有医学知识好的方面。关键是，在顺应自然的同时能够治好病。中医在这些角度有许多值得探讨的地方。

# 西方药学研究的瓶颈和中医的困境

郑永齐